

# 塩水月津港散策

《塩水月津港散策》ガイドツアー  
夏季(4~10月) 冬季(11~3月)  
毎週土曜午後4~6時 毎週土曜午後3~5時  
毎週日曜午前9~11時 毎週日曜午前9~11時

◆集合場所:  
橋南老街入口(塩水橋横の7-11、南門路1号)

◆申込方法:  
台南旅行サイト(https://www.twtainan.net/)で受付

幹支線バス	始発	最終
棕(ブラウン) 幹線	新営 → 佳里	05:40 21:52
棕(ブラウン) 1	新営 → 双春	06:20 17:35
棕(ブラウン) 2	新営 → 下中	06:50 14:50
棕(ブラウン) 3	新営 → 南港里	05:50 17:05

最新情報は「大台南(バスサイト)をご覧ください」  
http://2384.tainan.gov.tw/  
バスの詳しい時刻表につきましては、このQRコードから「大台南(バスサイト)」にアクセスしてください

台南市政府観光旅遊局  
Tainan City Government Tourism Bureau  
民治市政センター(局本部) 06-6353226  
永華市政センター(旅行服務科) 06-3901175

旅行のお問い合わせ  
台湾観光 台製 台南観光センター 06-2290082  
台南市観光センター 06-3352029  
台南市観光センター 06-2212922  
台南市観光センター 06-2281382  
台南市観光センター 06-6008338  
台南市観光センター 06-5732629  
台南市観光センター 06-6373821  
台南市観光センター 06-6327222  
台南市観光センター 06-6324453  
台南市観光センター 06-5901323

台南旅行サイト @tripadvisor  
2023.12 印刷発行 (広告)

## 宿泊施設

《塩水地区》  
志明旅社 ジーミンリュシャー\ 中正路118号  
台湾詩路 タイワンシールー\ 田寮里田寮68号  
燕窩民宿 イェンウオミンスー\ 橋南里南門路80巷20弄1号  
好生活整合國際旅館 \ 朝琴路127-2号

《学甲地区》  
荷蘭洋行 ホーランヤンハン\ 自強路103号1~2階  
月相Moon Spa Motel(2星ホテル) ユーシャンチンジンシヨウシェンリユグァン(アーシンジリユグァン)\ 華宗路152号  
嘉鴻大旅社 ジャホンダーリュシャー\ 富西路10号  
葛沫休閒民宿 ガーレイシヨウシェンミンスー\ 大湾里大湾154-29号

## 塩水地区のグルメ

塩水とろみ豆麺 -- イェンシュイドウチエンゲン  
昆布臭豆腐 ----- クンポーチョウドウフ  
塩水焼きまんじゅう -- イェンシュイジェンバオ  
林家大判焼き ----- リンジャホンドウピン  
老鎮長大判焼きラオジェンチャンホンドウピン  
阿嬷意麵 ----- アージーイェン  
林家焼き大根餅 ----- リンジャシェンゲン  
阿三意麵 ----- アーサンイェン  
阿桐意麵 ----- アートンイェン  
阿婆肉まん ----- アーポーローバオ  
八角樓アヒル肉羹菜麵 バージュオウワンダウゲヤーメンシェン  
★宿泊施設及び飲食店等の情報は、各事業者の実際の営業状況または告知に基づきます。

月津懐旧食堂 ユージンファイジョウシータン  
銀鐘アイス&ジュース店 -- インフォンピンゴシ  
塩水点心城冬瓜茶 イェンシュイティンシェンチンダウカチャ  
和合信餅店 ----- ホーホーシンピンディエン  
藤油龍ごま油 ----- マーヨウロン  
白雪カキ氷店 ----- バイシュエイピンゴシ  
蔡家台湾ソーセージ ツァイジャシェンジャン  
小阿嬷ヌガーラックシャオアーイシヨウコナイスピン  
阿妙意麵 ----- アーミャオイェン  
国昌搾油工場 ----- グォチャンジーヨウチャン  
TEA'S原味ドリンク店 --- ティーズユエンウェイ  
薛家客棧 ----- シュエジャカージャン  
優師傅スープ小籠包 --- シャーシーフタンバオ  
大群ガチョウ肉店 - ダーチュアンアローウティエン  
顏清安意麵 ----- イェンチンアンイェン  
水亀伯豆花 ----- シュイグエイポトウファ  
美花園カキ氷店 ----- メイファユエンピンディエン  
自然族麵館 ----- シーランズイェンジャン  
塩水フカヒレスープ - イェンシュイユーチーゲル  
橋南老街珈琲美食館 チャオナンラオジェーカフイーシヨウハン  
威盛行 ----- ウエイシェンハン  
上好食堂 ----- シャンハオシータン  
林家肉入り餅 ----- リンジャロウユエン

## おすすめスポット



1 橋南老街 | 橋南街 チャオナンラオジェ  
塩水興隆橋の南に位置することが名前の由来。明末から清初期にかけての頃より、台南、嘉義、北港、布袋などを結ぶ交通の要道でした。台湾を南北に往來する際の主要街道でもあったため、「南瀛街」(台南一の通り)とも呼ばれました。

興隆橋 | シンロンチャオ  
月津八景の屈指とされた興隆橋の川の風景。「年中最愛中秋夕、盼望橋頭到五更」という詩には、興隆橋で川に映る月を眺める、塩水の人々の優雅な姿が詠まれています。



2 月津港親水公園 | ユージンガンチンシュイゴンユエン  
月津港ランタンフェスティバル |  
2012年に始まったイベントです。町の歴史と人文の特色を活かし、オリジナルの芸術ランタンと独創的な光の空間を、塩水蜂炮の時期に合わせて展示し、旧正月の塩水に大勢の見物客を呼び込んでいます。



3 永成戲院 | 康樂路(塩水観光美食城そば) ヨンチェンシーユエン  
第二次世界大戦後に塩水にできた三つの劇場の一つで、映画と演劇の二本立ての劇場でした。2000年頃に営業が終了。2008年に古写真に基づいて修復が行われ、多機能な芸術文化センターとなりました。

6 修徳拜亭 | ショウダーバイティン  
お年寄りの言う「後街堂」とはこの修徳禪寺のことで、「過橋堂」の慈徳禪寺と並び、塩水の重要な仏教聖地となっています。

月津文史発展協会 |  
中山路23号  
ユージュンウエンシファジャンシェーフェイ  
まちづくりの推進、ガイドの育成、ガイドツアーの開催により、塩水の人文の息吹と歴史文化の継承を観光客に伝えています。



5 八角楼 | 中山路4巷1号 バージャオロウ  
1847年築の直轄市定古跡。旧称は八卦樓。大陸泉州商人の葉開鴻が赤砂糖製造業の「葉連成商号」を創業した場所です。1895年に伏見宮貞愛親王の部隊が塩水を攻め落とす際も、一時宿泊したことがあり、日本皇室は1943年にここに記念碑を立てています。

一銀巷 | イーインジャン  
台湾第一銀行塩水支店の南側の小さな路地。長さ約300mで、幅はわずか1m。二人で肩を並べて通れる広さで、路地内には赤レンガの古壁が残っています。省議会議長の黃朝琴が「第一銀行」の董事長を務めた時に名付けました。



4 塩水観光美食城 | 中山路2-4号 イェンシュイグァングアンメishiーチエン  
元々は現在の中正路沿いの7-ELEVEN横にあった屋台エリアで、「夜市」と呼ばれていました。中正路の開通後、旧夜市にあった屋台は今の美食城がある場所に転移となりました。



護庇宮 | 中正路140号 フービーゴン  
月津護庇宮内には貴重な歴史と芸術遺産があります。門神と壁画は国宝級の絵師、故潘風水が描いたものです。剪黏(陶器の破片を使った伝統工芸)は台南の巨匠、葉連益の作品。碑文も塩水の重要な史料です。

7 塩水大衆廟 | 武廟路7号 イェンシュイダージョンミャオ  
直轄市定古跡。鄭氏政権時代、塩水港は貿易港として開発され、埠頭のそばに行商人の休憩用の涼亭、「聚楽亭」が建てられました。当時、ある漁船に祀られていた「雷府大將軍」が靈験を現し、海賊を威嚇撃退したことから、地元漁師の重要な精神の支えとなつたと伝えられています。



8 塩水天主堂 | 西門路19号 イェンシュイティエンジュタン  
中国風の山水画が描かれたカトリック教会。内部は聖書に基づく壁画に溢れています。特にユニークなのが、世界で唯一の東洋版「最後の晩餐」。キリストと12使徒全員が中国服を身につけ、肉まんやマントウを食べています。東西文化が見事に融合させた、大変特色のある見逃せないアートの饗宴です。



9 王爺廟 | ワンイェンシャオ  
中山路3巷16号  
ワンイェンミャオ  
ご本尊は池府千歳、李府千歳、呉府千歳、大聖、大爺(韓徳爺)、二爺(盧清爺)も合祀されています。近くの「王爺巷」の住民と共に、密接な集落を形作っています。

連成巷 | リエンチェンジャン  
「八角楼」裏の小さな路地。葉家の商号「葉連成」が名前の由来です。連成巷の南側が「王爺巷」で、2本の路地はつながっています。



10 護庇宮 | 中正路140号 フービーゴン  
月津護庇宮内には貴重な歴史と芸術遺産があります。門神と壁画は国宝級の絵師、故潘風水が描いたものです。剪黏(陶器の破片を使った伝統工芸)は台南の巨匠、葉連益の作品。碑文も塩水の重要な史料です。

## 周辺スポット



11 武廟 (塩水蜂炮) | ウーミャオ (イェンシュイフオンパオ)  
明の永曆年間創建と伝えられています。1799年の改築で規模が拡大。明治の頃、疫病が発生し、死者が大勢出ました。困り果てた住民は、関帝爺のお告げに従い、正月15日の元宵節の夜に蜂炮で疫病を退散させたといひ、これが現在毎年元宵節に開催されている塩水蜂炮に発展しました。2013年に交通部観光局によって台湾観光カレンダーの国際的イベントに選ばれています。



岸内製糖工場 | アンネイタンチャン  
かつての台湾四大製糖工場の一つ。1903年に王雪農が出資して創業し、1907年に日本人が後を引き継ぎました。当時は「塩水港株式会社岸内製糖所」と呼ばれ、国民政府が台湾に渡った後に、台湾糖業岸内製糖工場と改名されました。



台湾詩路 | タイワンシールー  
月津文史発展協会が2000年に、田寮区の花の並木道に陶板で造った「台湾詩路」。数十名の詩人の代表作を読み上げると、まるでタイムトンネルを抜け、この百年間の台湾の郷土風景を振り返っているかのような気分になります。毎年キワタの花が咲くと、大勢の見物客で賑わいます。



11 塩水街屋 | イェンシュイジェーウー  
日本統治時代、政府は大正年間に台湾で積極的に「市街改正」を進めました。改正された主な通りが、今の三福路と中正路で、通りの建物は整然と並ぶようになりました。時代を経ても、和風洋館の商店の多くは、昔ながらの優雅な趣を残しており、小石洗い出しの建物正面には、今も商号や家紋のレリーフ装飾が見られます。



# 塩水月津港散策

## 塩水月津港散策コース

- E02 橋南老街 --- D03 月津港親水公園 --- C03 永成戲院 --- C02 塩水観光美食城 --- C02 八角楼 --- C02 修徳拜亭 --- C01 塩水大衆廟 --- C02 塩水天主堂 --- C02 王爺廟 --- D02 護庇宮

### おすすめコース

《塩水日帰りの旅》  
 車の場合：青寮老街、台糖烏樹林レジャー園区、蘭花生物科技園区、頑皮世界野生動物園などの周辺スポット→塩水月津港散策、塩水月津港ランタンフェスティバル(旧暦正月)→帰路へ  
 バス旅行： 棕線 新宮→橋南老街→八角楼→武廟→塩水天主堂→塩水月津港ランタンフェスティバル(旧暦正月)→帰路へ

《塩水一泊二日の旅》  
 A 一日目：台南市街→黒面琵鷺(クロツラヘラサギ)保育センター→賞鳥亭→七股塩山・台湾塩博物館→北門井仔脚鹽田→南鯤鯓代天府→新宮市街(宿泊)  
 二日目：新宮市街→頑皮世界野生動物園→台湾詩路→塩水月津港散策→帰路へ  
 B 一日目：台糖烏樹林レジャー園区→蘭花生物科技園区→白河大仙寺→碧雲寺→水火同源→関子嶺温泉区(宿泊)  
 二日目：関子嶺温泉区→青寮老街→塩水月津港散策→帰路へ



※地図を読みやすくするため、長さとの幅の比例を微調整しています。